

Рабочая программа дисциплины (модуля) одобрена и рекомендована кафедрой

Кафедра филологии

Протокол заседания № 09, от «10» мая 2023 г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) одобрена и рекомендована учебно-методическим советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО "ЧелГУ"


Протокол заседания № 10, от «18» мая 2023 г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) одобрена и рекомендована ученым советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО "ЧелГУ"

Протокол заседания № 10, от «25» мая 2023 г.

Заведующий кафедрой  Морданова Светлана Мугтасимовна, кандидат педагогических наук, доцент

Автор (составитель)  кандидат филологических наук, профессор кафедры филологии, Котлярова Татьяна Яковлевна

Рецензент  кандидат филологических наук, и.о. ассоциированного профессора кафедры иностранной филологии НАО «Костанайский региональный университет им. А.Байтурсынова», Жабаета Сауле Сагинтаевна

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка	стр. 3
--	--------

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цели
формирование навыков проведения исследований, представления их результатов, использования исследовательской деятельности для решения профессиональных задач.
1.2 Задачи
совершенствование навыков поиска, анализа и обработки материала исследования;
развитие навыков аргументационного научного дискурса;
формирование информационной и библиографической культуры;
владение способностью представлять результаты собственного исследования;

2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОПОП

Блок (раздел) ОПОП:	К.М.04.01
2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:	Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе.
2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	Производственная практика. Преддипломная практика Производственная практика. Педагогическая практика Практикум по лингвистическому анализу и интерпретации текста Учебная практика. Ознакомительная практика Основы педагогического мастерства Лексикология английского языка Литература англоязычных стран Теория перевода Учебная практика. Переводческая практика Общее языкознание Практический курс перевода Стилистика английского языка Теоретическая грамматика английского языка Теоретическая фонетика английского языка Детская англоязычная литература Домашнее чтение Современные информационные технологии в обучении иностранным языкам Социальная педагогика Современные методы исследования в лингводидактике Современное моделирование урока иностранного языка Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

3 КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-1.1: Выполняет поиск информации с использованием системного подхода для решения поставленных задач.	
Знать:	
пороговый	Знает возможные источники получения информации, методы поиска, сбора информации из различных источников, категории системного анализа.
продвинутый	Знает особенности работы с книгой, монографией, реферативными сборниками, бюллетенями, проспектами, периодической печатью, аудиовизуальными и электронными источниками информации в целях получения необходимой информации для решения поставленных задач с использованием системного подхода.

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка		стр. 4
высокий	Знает приёмы и методы поиска, отбора, сбора и обработки информации; актуальные отечественные и зарубежные источники для решения поставленных задач; методологию системного подхода.	
Уметь:		
пороговый	Умеет осуществлять поиск информации, необходимой для решения поставленной задачи, используя различные источники; методологию системного подхода; критически оценивать надёжность источников информации; работать с противоречивой информацией из различных источников.	
продвинутый	Умеет применять методы работы с книгой, монографией, реферативными сборниками, бюллетенями, проспектами, периодической печатью, аудиовизуальными и электронными источниками информации в целях получения необходимой информации для решения поставленных задач с использованием системного подхода.	
высокий	Умеет применять приёмы и методы поиска, отбора, сбора и обработки информации; полученной из актуальных отечественных и зарубежных источников; системный подход для решения поставленных задач.	
Владеть:		
пороговый	Владеет методами поиска, сбора информации из различных источников; в том числе с применением современных информационных и коммуникационных технологий; навыками использования системного подхода для решения поставленных задач.	
продвинутый	Владеет методами работы с книгой, монографией, реферативными сборниками, бюллетенями, проспектами, периодической печатью, аудиовизуальными и электронными источниками информации в целях получения необходимой информации для решения поставленных задач с использованием системного подхода.	
высокий	Владеет приёмами и методами поиска, отбора, сбора и обработки информации, полученной из актуальных отечественных и зарубежных источников; методикой системного подхода для решения поставленных задач.	
УК-1.2: Применяет критический анализ, систематизацию и обобщение информации для решения поставленных задач.		
Знать:		
пороговый	Знает структуру, виды, методы критического анализа и принципы его применения для решения поставленных задач.	
продвинутый	Знает принципы, виды и способы систематизации, обобщения информации для решения поставленных задач.	
высокий	Знает основные принципы и методы критического анализа, систематизации и обобщения информации, для решения поставленных задач.	
Уметь:		
пороговый	Умеет анализировать поставленную задачу, как систему, выявляя её составляющие и связи между ними, используя логико-методологический инструментарий для критического анализа.	
продвинутый	Умеет преобразовывать информацию в удобную для использования, хранения и дальнейшего применения форму, устанавливать смысл, значение собранной информации для решения поставленных задач.	
высокий	Умеет рассматривать и предлагать возможные варианты решения поставленной задачи, выделяя её базовые составляющие, оценивая их достоинства и недостатки; определяет, интерпретирует и ранжирует информацию, полученную из разных источников, необходимую для решения задачи в соответствии с её условиями.	
Владеть:		
пороговый	Владеет навыками критического анализа.	
продвинутый	Владеет навыками систематизации и обобщения (интерпретации) информации, полученной из разных источников; установления полноты и достоверности имеющейся информации для решения поставленных задач.	
высокий	Владеет навыками критического анализа, систематизации и обобщения информации, использования системного подхода для решения поставленных задач.	
УК-1.3: Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки.		
Знать:		
пороговый	Знает основы логики, теории аргументации и риторики.	
продвинутый	Знает законы логически-грамотного оперирования понятиями, приёмы классификации, обобщения, конкретизации и правил корректного дефинирования понятий	

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка		стр. 5
высокий	Знает соотношение мышления и языка, формы и правила выражения основных форм мышления в естественном языке.	
Уметь:		
пороговый	Умеет оперировать логическими понятиями и категориями; выявлять структурные компоненты аргументации; грамотно конструировать собственные аргументы и доносить их до окружающих.	
продвинутый	Умеет абстрагироваться, анализировать, делать обоснованные умозаключения, ориентироваться в различных видах аргументации; создавать логически организованные устные и письменные тексты различных жанров.	
высокий	Умеет полно и правильно отражать результаты мыслительной деятельности; рефлексивно оценивать собственные мнения, замечать нестыковки, несоответствия и обыденные ошибки в логике и аргументации; быстро анализировать суждения окружающих и оценивать их в ходе полемики.	
Владеть:		
пороговый	Владеет методами логического анализа, методами и приёмами аргументации и контраргументации.	
продвинутый	Владеет навыками эффективного использования типов и приёмов аргументации в рамках технологии убеждения; навыками публичной речи.	
высокий	Владеет навыками логически корректного составления текстов; методами формирования экспертных суждений и оценок для решения поставленных задач на основе принципов грамотности, логичности, аргументированности, критического анализа и систематизации.	
УК-2.1: Формулирует в рамках поставленной цели проекта совокупность взаимосвязанных задач, обеспечивающих её достижение. Определяет алгоритм и последовательность выполнения задач.		
Знать:		
пороговый	Знает теоретические основы проектной деятельности.	
продвинутый	Знает принципы проектного планирования	
высокий	Знает этапы составления плана проекта.	
Уметь:		
пороговый	Умеет определять круг задач в рамках поставленной цели проекта.	
продвинутый	Умеет диагностировать цель и задачи проекта	
высокий	Умеет сопоставлять поставленные задачи и ожидаемый результат.	
Владеть:		
пороговый	Владеет методиками постановки цели и задач проекта.	
продвинутый	Владеет навыками постановки, анализа, диагностирования цели и задач проекта.	
высокий	Владеет навыками составления плана проекта в соответствии с поставленными задачами.	
УК-2.2: Выбирает оптимальный способ решения конкретной задачи, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений.		
Знать:		
пороговый	Знает различные способы решения конкретных задач в рамках цели проекта.	
продвинутый	Знает действующие правовые нормы, основы ресурсного планирования, основные понятия ограничений и допущений проекта.	
высокий	Знает возможные правовые, ресурсные и иные ограничения, понимает необходимость их учёта в проектной деятельности для выбора оптимальных способов решения конкретных задач.	
Уметь:		
пороговый	Умеет классифицировать различные способы решения конкретных задач в рамках цели проекта.	
продвинутый	Умеет выбирать необходимые действующие правовые нормы, применять методы ресурсного планирования, формулировать проектные ограничения; проводить предварительный анализ полученных материалов.	
высокий	Умеет выбирать оптимальные способы решения задач на основе критического анализа действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; прогнозировать проблемные ситуации и риски в проектной деятельности.	
Владеть:		
пороговый	Владеет навыками анализа различных способов решения конкретных задач в рамках цели проекта.	
продвинутый	Владеет навыками определения способа решения конкретной задачи, на основе правильного выбора действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений.	

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка		стр. 6
высокий	Владеет навыками обоснования выбора оптимального способа решения конкретной задачи в рамках цели проекта, навыками адаптации работы по проекту с учётом изменившихся обстоятельств.	
УК-2.3: Решает конкретные задачи проекта на качественном уровне, в намеченные сроки; формирует и представляет отчётность в соответствии с установленными требованиями.		
Знать:		
пороговый	Знает основные требования, предъявляемые к проектной работе и критерии оценки результатов проектной деятельности	
продвинутый	Знает нормативные требования и методические рекомендации по документированию проектных работ.	
высокий	Знает основные требования, предъявляемые к оформлению проекта, представлению результатов и критериям оценки результатов проектной деятельности	
Уметь:		
пороговый	Умеет составлять план-график реализации проекта в целом и план-контроля его выполнения.	
продвинутый	Умеет оформлять проектную документацию	
высокий	Умеет проверять и анализировать проектную документацию; рассчитывать качественные и количественные результаты, сроки выполнения проектной работы	
Владеть:		
пороговый	Владеет навыками обоснования результатов реализованных проектных задач.	
продвинутый	Владеет навыками оформления отчётов, презентаций, научных публикаций по результатам проведенных проектных работ.	
высокий	Владеет навыками проверки и анализа проектной документации, навыками оформления и представления результатов проведенных проектных работ.	
УК-3.1: Применяет нормы и приёмы социального взаимодействия, определяет свою роль в команде.		
Знать:		
пороговый	Знает понятия «группа» и «команда», их основные характеристики; основные параметры групп и команд.	
продвинутый	Знает многообразные подходы к типологии ролей в командах, нормы и приёмы социального взаимодействия.	
высокий	Знает современные технологии социального взаимодействия, особенности социализации личности.	
Уметь:		
пороговый	Умеет определять основные характеристики присущие группам и командам, оценивать уровень их развития.	
продвинутый	Умеет определить свою роль в команде на основе типологии ролей, норм и приёмов социального взаимодействия.	
высокий	Умеет учитывать в процессе исследования причины поведения работников, групповое влияние, ролевую позицию личности в группе	
Владеть:		
пороговый	Владеет теоретическими основами социального взаимодействия.	
продвинутый	Владеет навыками взаимодействия в команде на основе норм и приёмов социального взаимодействия.	
высокий	Владеет современными технологиями взаимодействия на основе норм и приёмов социального взаимодействия	
УК-3.2: Эффективно взаимодействует с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями, опытом и презентации результатов работы команды.		
Знать:		
пороговый	Знает принципы эффективного социального взаимодействия.	
продвинутый	Знает и понимает общую цель взаимодействия	
высокий	Знает модели эффективного командного взаимодействия	
Уметь:		
пороговый	Умеет применить принципы эффективного социального взаимодействия и командной работы.	
продвинутый	Умеет осуществлять обмен информацией, знаниями, опытом с членами команды, оценивать идеи других членов команды для достижения поставленной цели.	

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка		стр. 7
высокий	Умеет использовать информацию, знания и опыт для оценки, систематизации и презентации результатов командной работы.	
Владеть:		
пороговый	Владеет навыками коммуникации с другими членами команды, учитывая особенности интересов и поведения.	
продвинутый	Владеет навыками грамотно строить коммуникацию исходя из цели командной работы.	
высокий	Владеет навыками презентации результатов работы команды на основе обмена информацией, знаниями, опытом.	
ОПК-5.1: Корректно и рационально использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет.		
Знать:		
пороговый	Знает современные компьютерные технологии поиска информации для решения поставленной задачи	
продвинутый	Знает методы использования имеющихся знаний при принятии решений	
высокий	Знает основные модели представления знаний в интеллектуальных системах и механизмы вывода на знаниях	
Уметь:		
пороговый	Умеет выбирать оптимальные решения поставленных типовых коммуникативных и профессиональных задач	
продвинутый	Умеет ориентироваться в профильных информационных ресурсах, в том числе на иностранном языке	
высокий	Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения типовых коммуникативных и профессиональных задач	
Владеть:		
пороговый	Владеет навыками использования современных компьютерных технологий поиска информации	
продвинутый	Владеет методами обработки в профильных информационных ресурсах, в том числе на иностранном языке	
высокий	Владеет методами использования информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения типовых коммуникативных и профессиональных задач	
ОПК-5.2: Использует функции и возможности компьютерного текстового редактора для решения профессиональных задач.		
Знать:		
пороговый	Знает базовые функции компьютера	
продвинутый	Знает основные характеристики основных программных продуктов, их возможности	
высокий	Знает возможности и функциональные характеристики текстового редактора для решения профессиональных задач	
Уметь:		
пороговый	Умеет создавать текстовые файлы в программе Word, файлы электронных таблиц в Excel, создавать файлы презентаций в программе Power Point	
продвинутый	Умеет работать с поисковыми и библиотечными информационными системами в сети Интернет	
высокий	Умеет использовать программы для защиты информации, создавать простейшие Web-страницы	
Владеть:		
пороговый	Владеет навыками работы в операционной системе	
продвинутый	Владеет навыками получения информации с помощью поисковых систем в сети Интернет	
высокий	Владеет навыками работы с прикладными программами использования и преобразования текстовой, графической и цифровой информации; навыками создания Web-страниц	
ОПК-5.3: Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы.		
Знать:		
пороговый	Знает основные методы и подходы к поиску, сбору, обработке, анализу и систематизации информации	
продвинутый	Умеет подбирать релевантную информацию	

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка		стр. 8
высокий	Знает методы и подходы к использованию информации, содержащейся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы	
Уметь:		
пороговый	Умеет подбирать релевантную информацию	
продвинутый	Умеет ориентироваться в многообразии информации, содержащейся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы	
высокий	Умеет использовать информацию, содержащуюся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы	
Владеть:		
пороговый	Владеет информационной и библиографической культурой	
продвинутый	Владеет информационными компьютерными технологиями, необходимыми при выполнении профессиональных задач	
высокий	Владеет навыками использования информации, содержащейся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы	

4 ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
Общая трудоемкость	4 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 144 в том числе : аудиторные занятия : 64 самостоятельная работа : 62 часов на контроль : 18	Виды контроля в семестрах: экзамены 2 зачеты 1

5 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов	Компетенции	Литература	Методы проведения занятий, оценочные средства
	Раздел 1. Цели и задачи дисциплины. Наука в современном мире					
1.1	Цели и задачи дисциплины Наука в современном мире Теоретические и прикладные исследования в лингвистике, педагогике и методике преподавания иностранных языков Смена научных парадигм в гуманитарных науках Антропоцентрическая парадигма современной науки Интеграция и дифференциация современной науки Основные направления исследований в лингвистике, педагогике и методике преподавания иностранных языков. /Лек/	1	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: эвристический, проблемный Оценочные средства: конспект
1.2	Наука в современном мире Теоретические и прикладные исследования в лингвистике, педагогике и методике преподавания иностранных языков Смена научных парадигм в гуманитарных науках Антропоцентрическая парадигма современной науки Интеграция и дифференциация современной науки Основные направления исследований в педагогике и методике преподавания иностранных языков /Пр/	1	3	УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	методы: репродуктивный, проблемный Оценочные средства: устный опрос

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка							стр. 9
1.3	Подготовка к практическим занятиям (краткий конспект), подготовка к зачету, составление глоссария, написание эссе "Наука в современном мире" /Ср/	1	10	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 ОПК-5.1 ОПК-5.2 ОПК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	методы: репродуктивный, частично-поисковый, Оценочные средства: конспект, эссе, глоссарий	
1.4	Рубежный контроль 1 Письменная работа Опишите наиболее перспективные, с вашей точки зрения, направления исследований в современной лингвистике, педагогике и методике преподавания иностранных языков (1-2) /Пр/	1	1	УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный Оценочные средства: письменная работа	
Раздел 2. Этические основы научной деятельности							
2.1	История научной этики Основные нормы научной этики Моральные принципы исследовательской работы Объективность научных результатов Понятие авторства в исследовательской работе /Лек/	1	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: проблемный Оценочные средства: конспект	
2.2	Преемственность в науке Этика научных исследований Этика научных публикаций Объективность научных результатов Цитирование в научных работах Понятие плагиата и уникальности научного текста Дискуссия "Нужна ли проверка курсовых и выпускных квалификационных работ на уникальность текста?" /Пр/	1	3	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-2.2 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, проблемный Оценочные средства: устный опрос, дискуссия	
2.3	Рубежный контроль 2 Эссе на тему "Принцип преемственности в науке и проблема плагиата в работах студентов". /Пр/	1	1	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, проблемный Оценочные средства: эссе	
2.4	Подготовка к практическим занятиям (краткий конспект), подготовка к зачету, составление глоссария, выполнение практического задания: работа с сайтом журнала "Вопросы когнитивной лингвистики" /Ср/	1	10	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.2 ОПК-5.1 ОПК-5.2 ОПК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, творческий Оценочные средства: практическое задание, глоссарий	
Раздел 3. Научно-исследовательская и проектная деятельность студентов							

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка						стр. 10
3.1	Роль научно-исследовательской деятельности в формировании профессиональных компетенций Виды научно-исследовательской работы студентов Групповые и индивидуальные научно-исследовательские проекты Выбор научного направления для научных исследований и проектной деятельности Планирование научно-исследовательской деятельности /Лек/	1	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: объяснительно-иллюстративный, эвристический Оценочные средства: конспект
3.2	Научно-исследовательская деятельность студентов филиала, знакомство с научными проектами кафедры Групповые и индивидуальные научно-исследовательские проекты Выбор научного направления для научных исследований и проектной деятельности Планирование научно-исследовательской деятельности /Пр/	1	3	УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, частично-поисковый Оценочные средства: устный опрос
3.3	Рубежный контроль 3 Письменная работа Обоснование актуальности выбранной темы исследования /Пр/	1	1	УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: продуктивный Оценочные средства: письменная работа
3.4	Подготовка к практическим занятиям (краткий конспект), подготовка к зачету, составление глоссария, выполнение практического задания (анализ статей/выступлений на конференции) /Ср/	1	10	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.2 ОПК-5.1 ОПК-5.2 ОПК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: частично-поисковый оценочные средства: практическое задание, глоссарий
Раздел 4. Источники научной информации. Изучение и анализ научной литературы						
4.1	Цели изучения литературы Понятия информационного шума и избыточности Теоретические основы исследования, накопление теоретической информации Источники научной информации /Лек/	1	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: объяснительно-иллюстративный Оценочные средства: конспект
4.2	Работа с электронными источниками научной информации Виды научных публикаций Электронные научные журналы Работа в ЭБС Проблема достоверности научной информации /Пр/	1	2	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2 ОПК-5.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: частично-поисковый Оценочные средства: устный опрос
4.3	Подготовка к практическим занятиям (краткий конспект), подготовка к зачету, подготовка реферата по выбранной теме исследования, подготовка к защите реферата, составление терминологического глоссария /Ср/	1	10	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-2.2 УК-2.3 ОПК-5.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, частично-поисковый, Оценочные средства: конспект, реферат

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка						стр. 11
4.4	Рубежный контроль № 4 Публичное выступление (защита реферата в сопровождении мультимедийной презентации) /Пр/	1	2	УК-1.3 УК-2.3 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: частично-поисковый, проблемный Оценочные средства: публичное выступление
Раздел 5. Особенности научного стиля и его подстилей, типология научных текстов						
5.1	Особенности научного стиля изложения Научный стиль и его подстили Типология научных текстов Курсовая и выпускная квалификационная работа как письменное научное исследование в рамках конкретной темы Требования к структуре научной статьи Дискуссия "Научно-популярный стиль: самостоятельный стиль или подстилевая разновидность научного?" /Лек/	2	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: объяснительно-иллюстративный, эвристический Оценочные средства: конспект
5.2	Типология научных текстов Требования к структуре курсовой работы, выпускной квалификационной работы, научной статьи Дискуссия "Научно-популярный стиль: самостоятельный стиль или подстилевая разновидность научного?" /Пр/	2	3	УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, частично-поисковый Оценочные средства: устный опрос, дискуссия
5.3	Подготовка к практическим занятиям (краткий конспект), подготовка к экзамену, подготовка к дискуссии, практические задания (составление ментальной карты "Научный стиль речи", написание введения к научной работе по выбранной теме) составление терминологического глоссария /Ср/	2	5	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 ОПК-5.1 ОПК-5.2 ОПК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: частично-поисковый, репродуктивный, исследовательский Оценочные средства: конспект, практические задания, глоссарий
5.4	Рубежный контроль 1 Письменная работа Основные требования к научному стилю изложения /Пр/	2	1	УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный Оценочные средства: письменная работа
Раздел 6. Работа с эмпирическим материалом исследования						
6.1	Понятия "объект исследования", "предмет исследования", "материал исследования" Методы исследования в лингвистике, педагогике, методике преподавания иностранных языков. Дискуссия "Могут ли электронные ресурсы полностью обеспечить исследователя необходимой информацией? Исчезнут ли бумажные словари и справочники?" /Пр/	2	3	УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2 ОПК-5.1 ОПК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: частично-поисковый, исследовательский Оценочные средства: устный опрос, практические задания, дискуссия

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка						стр. 12
6.2	Рубежный контроль 2 Письменная работа Описание методов исследования эмпирического материала в рамках выбранной темы /Пр/	2	1	УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-2.2 УК-2.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, проблемный Оценочные средства: письменная работа
6.3	Подготовка к практическим занятиям (краткий конспект), подготовка к экзамену, подготовка к дискуссии, практические задания (составление таблицы методов исследования, определение материала исследования, подбор примеров для анализа в рамках выбранной темы исследования) составление терминологического глоссария /Ср/	2	5	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-2.2 УК-2.3 ОПК-5.1 ОПК-5.2 ОПК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: частично-поисковый, проблемный Оценочные средства: конспект, практические задания, глоссарий
6.4	Понятие "материал исследования" Методы исследования в лингвистике, педагогике, методике преподавания Статистические методы обработки в исследованиях /Лек/	2	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: объяснительно-иллюстративный Оценочные средства: конспект
Раздел 7. Требования к оформлению научных работ						
7.1	Правила библиографического описания источников Стандарты библиографического описания Работа с программами проверки текстовых документов на наличие заимствований Оформление приложений Составление и редактирование списка литературы Оформление графиков, схем и таблиц /Лек/	2	4	УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: объяснительно-иллюстративный, проблемный Оценочные средства: конспект
7.2	Требования к техническому оформлению научных работ Особенности работы в текстовом редакторе Дискуссия "Требования к техническому оформлению научно-исследовательских работ: объективная необходимость или формализм?" /Пр/	2	2	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, частично-поисковый Оценочные средства: устный опрос, дискуссия
7.3	Подготовка к практическим занятиям (краткий конспект), подготовка к экзамену, подготовка к дискуссии, практические задания (составление и оформление списка литературы по теме исследования) составление терминологического глоссария /Ср/	2	5	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-2.3 ОПК-5.1 ОПК-5.2 ОПК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: частично-поисковый, репродуктивный, исследовательский Оценочные средства: конспект, практические задания, глоссарий

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка						стр. 13
7.4	Рубежный контроль № 3 Практическое задание Редактирование списка литературы для научной работы (приведение в соответствие с требованиями ГОСТ) /Пр/	2	2	УК-1.2 УК-2.3 ОПК-5.1 ОПК-5.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, частично-поисковый. Оценочные средства: практическое задание
Раздел 8. Презентация результатов научно-исследовательской работы						
8.1	Требования к публичным выступлениям на научных конференциях Требования к содержанию и оформлению мультимедийной презентации Этика публичных выступлений /Пр/	2	2	УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: частично-поисковый, проблемный оценочные средства: устный опрос
8.2	Рубежный контроль 4 Публичное выступление (доклад на студенческой мини-конференции по материалам подготовленной статьи) /Пр/	2	2	УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, исследовательский оценочные средства: публичное выступление
8.3	Подготовка к практическим занятиям (краткий конспект), подготовка к экзамену, подготовка текста научной статьи для участия в научной конференции, подготовка мультимедийной презентации для сопровождения выступления, составление терминологического глоссария /Ср/	2	7	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-2.2 УК-2.3 ОПК-5.1 ОПК-5.2 ОПК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: репродуктивный, исследовательский, проблемный Оценочные средства: научная статья, мультимедийная презентация
8.4	Процедура защиты научного проекта Процедура защиты курсовой работы, выпускной квалификационной работы Выступление на научной конференции /Лек/	2	4	УК-1.2 УК-1.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Методы: объяснительно-иллюстративный Оценочные средства: конспект

6 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1 Перечень видов оценочных средств

Текущий контроль успеваемости по дисциплине регулярно осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий; используются следующие оценочные средства: устный опрос, дискуссии, конспекты, эссе, реферат, научная статья, ментальные карты, рабочие таблицы, глоссарий, практические задания. Рубежный контроль проводится с целью определения степени сформированности отдельных компетенций обучающихся по завершению освоения очередного раздела (темы) курса в форме письменной работы (1, 3, (1 семестр; 1, 2 (2 семестр), эссе, публичного выступления (4 (1 семестр); 4 (2 семестр), практического задания. Промежуточная аттестация проводится по завершению периода обучения семестра с целью определения степени достижения запланированных результатов обучения по дисциплине за семестр и проводится в 1 семестре в форме зачета (собеседование), во втором семестре в форме комплексного экзамена (теоретический вопрос, практическое задание)

6.2 Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей и рубежной аттестации

Вопросы для устного опроса:
Наука в современном мире
Теоретические и прикладные исследования в лингвистике и переводоведении
История научной этики
Основные нормы научной этики
Моральные принципы исследовательской работы
Объективность научных результатов
Понятие авторства в исследовательской работе

Учебно-исследовательская работа обучающихся
Исследовательская деятельность в профессии переводчика
Классификация методов исследования
Общенаучные методы исследования
Частные методы исследования
Формулирование гипотезы
Научная аргументация при защите гипотезы
Изучение теории, посвященной данной проблематике; оценка состояния исследований в выбранном направлении
Подбор методик исследования
Сбор материала исследования

Темы эссе
Наука в современном мире

Темы для дискуссий
Нужна ли проверка курсовых и выпускных квалификационных работ на уникальность текста?
Научно-популярный стиль: самостоятельный стиль или подстилевая разновидность научного?
Могут ли электронные ресурсы полностью обеспечить переводчика необходимой информацией? Исчезнут ли бумажные словари и справочники?
Требования к техническому оформлению научно-исследовательских работ: объективная необходимость или формализм?

Составление таблицы, ментальной карты
Составьте рабочую таблицу по методам исследования. Структура таблицы: метод, определение, примеры.
Вписывайте встречающиеся примеры в таблицу на протяжении всего изучения дисциплины.
Составьте ментальную карту «Научный стиль речи»

Практические задания
Прочитайте статью, размещенную на сайте Общероссийского академического научного журнала «ВОПРОСЫ КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ» (<http://vcl.ralk.info/publikatsionnaya-etika/>), кратко законспектируйте.
Пройдите по ссылке на сайт издательства Elsevier (ethics.elsevier.com), сравните основные положения, выпишите термины на русском языке и найдите их аналоги на английском.
Письменно прокомментируйте следующее положение:
«Редколлегия не вступает в дискуссию с авторами и другими представляющими их лицами по поводу неправомерных заимствований, сроков (до или после публикации в журнале) и причин повторных публикаций и других нарушений Публикационной этики».

ПУБЛИКАЦИОННАЯ ЭТИКА

В своей редакционной политике журнал «Вопросы когнитивной лингвистики» руководствуется международной практикой, а также придерживается рекомендаций издательства Elsevier (ethics.elsevier.com).
Редколлегия журнала считает необходимым, чтобы все авторы, приславшие свои статьи на рассмотрение или опубликовавшие их, строго следовали этическим принципам и нормам при проведении научно-исследовательских работ и публикации результатов и предпринимали меры для предотвращения любых нарушений этих норм.
Ответственность за новизну и достоверность представленных результатов несут автор(ы) статьи.
Неприемлемыми считаются:
Заведомо ошибочные, умозрительные и сфальсифицированные утверждения.
Заемствованные фрагменты и утверждения, неподтвержденные указанием на автора и первоисточник.
Неоформленные надлежащим образом цитаты, перефразирование или присвоение результатов чужих исследований.
Представление статьи, ранее опубликованной или находящейся на рассмотрении в другом издании.
Указание среди соавторов лиц, не участвовавших в проведении исследования, результаты которого представлены в статье для публикации в журнале.
Отсутствие ссылок на работы, результаты которых имели значение при выполнении исследования.
Рукописи статей, нарушающие Публикационную этику, отклоняются.
В случае выявления фактов, указывающих на нарушение авторами журнала Публикационной этики, после публикации статьи в журнале, в отношении таких статей проводится процедура ретракции. Статьи удаляются из всех электронных баз, в которых размещаются материалы журнала, претензии по материальным затратам не принимаются.
Авторы, допустившие нарушения Публикационной этики, лишаются в дальнейшем права публиковать свои статьи в журнале.
Редколлегия не вступает в дискуссию с авторами и другими представляющими их лицами по поводу неправомерных заимствований, сроков (до или после публикации в журнале) и причин повторных публикаций и других нарушений Публикационной этики.

Сформулируйте обоснование актуальности выбранной вами темы исследования.
Сформулируйте цель и задачи исследования.
Сформулируйте гипотезу вашего исследования.

Подберите аутентичную статью на английском языке на одном из сайтов, рекомендованных для изучения дисциплины «Практический курс перевода первого иностранного языка», выполните предпереводческий анализ. Опишите трудности и способы поиска необходимой информации. Какие межпредметные связи и фоновые знания понадобятся для выполнения предпереводческого анализа? Как был выполнен поиск необходимой информации?

Напишите введение к научной работе по выбранной теме, учитывая требования к научному стилю изложения.

Подготовьте список научной литературы по избранной теме исследования в соответствии с требованиями ГОСТ 7.1 – 2003 и ГОСТ Р 7.0.100–2018.

Составление терминологического глоссария.
Обучающиеся при изучении каждой темы составляют глоссарий научной терминологии в отдельной тетради и заучивает значение терминов.

Оценочные средства для рубежных контролей

Рубежный контроль 1

Письменная работа

Опишите наиболее перспективные, с вашей точки зрения, направления исследований в современной лингвистике, педагогике, методике преподавания (1-2)

Рубежный контроль 2

Эссе на тему "Принцип преемственности в науке и проблема плагиата в работах студентов".

Рубежный контроль 3

Письменная работа

Обоснование актуальности выбранной темы исследования

Рубежный контроль № 4

Публичное выступление (защита реферата в сопровождении мультимедийной презентации)

Рубежный контроль 1

Письменная работа

Основные требования к научному стилю изложения

Рубежный контроль 2

Письменная работа

Описание методов исследования эмпирического материала в рамках выбранной темы

Рубежный контроль № 3

Практическое задание

Редактирование списка литературы для научной работы (приведение в соответствие с требованиями ГОСТ 7.1 – 2003 и ГОСТ Р 7.0.100–2018)

Рубежный контроль 4

Публичное выступление (доклад на студенческой мини-конференции по материалам подготовленной статьи)

Полностью оценочные средства для проведения текущего и рубежного контролей успеваемости представлены в ФОС по дисциплине

6.3 Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация в первом семестре проводится в форме зачета (собеседования)

Перечень вопросов для собеседования

Теоретические и прикладные исследования в лингвистике, педагогике, методике преподавания иностранных языков

Смена научных парадигм в языкознании

Антропоцентрическая парадигма современной науки

Интеграция и дифференциация современной науки

Основные направления исследований в лингвистике, педагогике, методике преподавания иностранных языков

История научной этики

Основные нормы научной этики

Моральные принципы исследовательской работы

Объективность научных результатов

Понятие авторства в исследовательской работе

Роль научно-исследовательской деятельности в формировании профессиональных компетенций

Виды научно-исследовательской работы студентов

Групповые и индивидуальные научно-исследовательские проекты

Выбор научного направления для научных исследований и проектной деятельности

Планирование научно-исследовательской деятельности

Источники научной информации. Изучение и анализ научной литературы

Теоретические основы исследования, накопление теоретической информации

Работа с электронными источниками научной информации

Виды научных публикаций

Электронные научные журналы

Работа в ЭБС

Проблема достоверности научной информации

Промежуточная аттестация во втором семестре проводится в форме комплексного экзамена, включающего устный ответ на вопрос (10 баллов, 20 минут) и практическое задание (написание и перевод на английский язык аннотации к научной статье)

Особенности научного стиля изложения

Научный стиль и его подстили

Типология научных текстов

Курсовая и выпускная квалификационная работа как письменное научное исследование в рамках конкретной темы

Требования к структуре научной статьи

Статистическая обработка результатов исследования

Теоретические основы исследований в сфере методики преподавания

Социологический опрос как метод исследования

Эксперимент в педагогике

Правила библиографического описания источников

Стандарты библиографического описания

Работа с программами проверки текстовых документов на наличие заимствований

Оформление приложений

Требования к публичным выступлениям на научных конференциях

Требования к содержанию и оформлению мультимедийной презентации

Этика публичных выступлений

2. Практическое задание

Напишите аннотацию к научной статье (объем - не менее 100 слов), определите ключевые слова, переведите на английский язык. Опишите структуру аннотации, проанализируйте трудности перевода, особенности поиска информации и подбора эквивалентов.

Образец статьи

УДК 378

КОММУНИКАТИВНЫЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

А.В. Банарцева 1

Самарский государственный технический университет 443010, г. Самара, ул. Молодогвардейская, 244 E-mail: agnetha@bk.ru

Ключевые слова: коммуникативная методика, общение, изучение языка, функциональность, практическое владение.

Как известно, целью обучения иностранному языку является практическое владение языком, усвоение системы языка и приобретение языковых умений. Однако опыт показывает, что зачастую по окончании вуза даже лучшие студенты не владеют навыками спонтанной речи, ощущается их бедный словарный запас и однотипность оформления грамматических структур.

Специально проведенные исследования показали, что более 90 % учебных занятий по иностранному языку преимущественно направлены на обучение системе языка, а не на овладение им. Основным субъектом и объектом обучения при традиционной методике выступает преподаватель. Он направляет виды речевой

деятельности, дает комментарии и организует процесс обучения в целом. При этом методы и приемы обучения не направлены на формирование и развитие речевых навыков и умений студентов.

Традиционную методiku изучения английского языка еще называют грам-матико-переводной. Она заключается в системном изучении грамматического материала, фонетики, формирует навыки перевода и чтения. Учащиеся составляют диалоги, заучивают их, учат слова по темам, пересказывают тексты, выполняют письменные грамматические упражнения. Главными чертами такого подхода являются заучивание материала и основательность. Особенностью традиционной методики является то, что в процессе работы обучающиеся должны освоить в заданном объеме все виды речевой деятельности.

В настоящее время широко используется и так называемая коммуникативная методика освоения языка.

Коммуникативный подход в изучении языка (communicative approach) - вовсе не новая методика: за границей она появилась примерно в 60-х годах прошлого века, а в нашу страну пришла приблизительно в середине 90-х. Тогда все изучающие английский язык начали жаловаться, что «все понимают, а говорить не могут». На путь борьбы с этим несоответствием и вступили приверженцы коммуникативного подхода.

С тех пор коммуникативная методика значительно преобразилась и получила массовое распространение по всему миру. Изначально она предполагала групповые занятия с носителем языка. С первого же урока обучение велось на английском языке. Позже подход претерпел некоторые изменения, и теперь он используется как в группе, так и на индивидуальных занятиях.

О его эффективности сказано и написано много. Результаты достигаются за счет сведения к минимуму использования родного языка обучаемого во время проведения занятий. При таком подходе очень важно научить человека думать на иностранном языке, чтобы он воспринимал иностранную речь без каких-либо ассоциаций с родным языком. При таком методе обучения изучение теоретических моментов сведено к минимуму или вообще отсутствует, а главное внимание уделяется живому общению, т. е. разговорной речи. Нередко встречается заблуждение, что при использовании коммуникативного подхода изучению грамматики уделяется непростительно мало времени. На самом же деле в процессе обучения большое внимание и достаточное количество времени уделяется и лексике, и грамматике, однако их освоение не является основной целью изучения иностранного языка.

Говоря об учебных материалах, используемых при коммуникативном обучении иностранному языку, следует отметить их практически неограниченное разнообразие. Учебные материалы играют первостепенную роль в стимуляции коммуникативного использования языка. Традиционно выделяют три основных вида учебных материалов: основанные на тексте, основанные на коммуникативной задаче, реалии. Коммуникативная методика обучения английскому языку больше нацелена на практические надобности: грамматика присутствует в ограниченном виде по мере необходимости, лексика - по мере надобности для практических заданий, практика - в виде жизненных ситуаций. Обсуждение реальных жизненных ситуаций привлекает учащихся, вызывает живой интерес и желание поделиться своими идеями. Основное место при коммуникативном обучении иностранному языку занимают игровые ситуации, работа с партнером, задания на поиск ошибок, которые не только позволяют наращивать лексический запас, но и учат мыслить аналитически. Многие сторонники коммуникативного подхода поддерживают использование в классе аутентичных материалов. Это могут быть различные языковые реалии, такие как журналы, рекламные объявления и газеты или визуальные источники, вокруг которых может быть построена коммуникация (карты, графики, таблицы и т. д.).

Основная задача коммуникативной методики - помочь учащемуся избавиться от пресловутого языкового барьера. Около 70 % занятия по коммуникативной методике посвящено разговорной практике на различные темы. И все же ошибочно было бы считать, что communicative approach - это исключительно разговоры на английском языке.

Коммуникативный подход рассчитан на развитие устной и письменной речи, словарного запаса, грамматики, навыков аудирования и чтения. Преподаватель проходит с учеником три стадии обучения: engagement (вовлечение), study (изучение) и activation (активация - использование). На стадии engagement педагог вовлекает ученика в процесс обучения: инициирует увлекательную дискуссию, предлагает обсудить картинку, проблему, фильм и т. п. На стадии изучения студенту поясняют грамматическую тему и использование новых слов и выражений, то есть работают над расширением словарного запаса и овладением грамматикой. На стадии активации знаний ученик выполняет различные упражнения для закрепления новой грамматики и слов. Это может быть продолжение обсуждения изучаемой темы, но уже с применением полученных знаний.

Как и любой другой способ изучения языка, коммуникативный подход трансформировался с течением времени, однако его основополагающие принципы не изменились. К ним можно отнести следующие:

1. Ученик начинает говорить на английском с первого занятия. Даже те, кто изучает язык с нуля, на первом уроке овладевают парой десятков фраз. Это позволяет быстро привыкнуть к звучанию речи, предупреждает появление языкового барьера или избавляет от него.

2. Изучая язык по этой методике, не нужно выбирать: говорить свободно или говорить правильно. Задача заключается в том, чтобы сделать речь беглой и грамотной одновременно.

При обучении используются современные аутентичные пособия. Тщательно проработанные англоязычные тексты содержат увлекательный практический материал, который может быть использован в жизни и в профессиональной деятельности.

Умение говорить грамотно - вот основной навык, над совершенствованием которого работает коммуникативная методика. Студентов учат не только говорить на разные темы, но и при этом следить за правильностью речи. Не секрет, что языковой барьер часто развивается от того, что человек боится допустить ошибку в разговоре. И с этим страхом успешно борется коммуникативный подход: развитию навыка говорения посвящено до 70 %

времени урока. Communicative approach помогает снять и непосредственно языковой, и психологический барьер: у обучающихся пропадает страх разговаривать на английском языке. Чем больше и чаще обучающийся говорит на английском, тем быстрее он учится формулировать свои мысли. А на занятиях с использованием коммуникативной методики студенты разговаривают большую часть урока. Преподаватель строит диалог таким образом, чтобы обучающимся было интересно отвечать на вопросы и они могли использовать полученные знания по максимуму. Коммуникативный метод учит связной речи, различным разговорным фразам и клише, которые позволяют впоследствии говорить свободно.

Студенты учатся не только слышать, но и понимать английскую речь. На занятиях обучающиеся прослушивают и разбирают вместе с преподавателем небольшие аудио- и видеоматериалы. Обычно такой материал используется как основа для дискуссии.

Коммуникативная методика обучения английскому языку направлена на развитие умения спонтанно говорить на различные темы. На занятиях используется в основном только изучаемый язык. Преподаватель иногда объясняет сложные нюансы по-русски, однако на 90 % занятие проводится на английском языке. Такой прием позволяет не только «перестроиться» на использование английского языка, но и перестать мысленно переводить русские фразы на английский и наоборот. Грамматика и лексика изучаются для общения, а не «для галочки».

Коммуникативная методика предполагает очень правильный и простой принцип изучения грамматических конструкций: никто не зубрит теорию. Преподаватель поясняет то или иное правило и вместе со студентами начинает отработать его на практике, доводя навык его использования до автоматизма. Аналогично поступают и с новыми словами: никакой зубрежки, только многократное практическое применение.

В последнее время стало модно рассуждать о том, как дети учат свой родной язык, с тем чтобы попытаться скопировать этот процесс при изучении

иностранного языка. Вспомните, как учатся языку дети: они сначала говорят, и уже в процессе общения взрослые поясняют им, как говорить правильно. Так, если любого из нас спросить, как ребенок осваивает произношение, фонетику своего языка, то большинство из нас скажет: подражая родителям. Дети в отличие от нас разговаривают, даже имея скудный словарный запас и не имея никакого понятия о грамматике, не боятся ошибиться и не судят себя за сделанные ошибки. Отсутствие комплексов помогает детям погружаться в иностранный язык без ненужного багажа. Коммуникативный подход применяется примерно так же: студенты обсуждают интересную тему и учатся применять новую конструкцию или лексику в процессе разговора.

Например, преподаватель поясняет второй тип условных предложений и предлагает поговорить о мечтах: If I won much money, I would buy a Ferrari (Если бы я выиграл много денег, я бы купил «Феррари»). После 5-10 предложений студенты легко запоминают эту конструкцию и понимают принципы ее использования. То есть грамматика и лексика фактически не являются основным объектом изучения, а используются как вспомогательный материал и учатся автоматически.

Жизнь не стоит на месте, и коммуникативная методика продолжает развиваться. Так, ее стали использовать при индивидуальной форме обучения и на онлайн-уроках. Причем коммуникативный подход на занятиях английским по «Скайпу» имеет свои отличительные особенности.

1. Индивидуальный подход. Индивидуальный подход означает, что преподаватель адаптирует программу обучения под конкретного обучающегося. Ведь люди отличаются друг от друга и природными свойствами (способностями), и умениями осуществлять учебную и речевую деятельность, и своими характеристиками как личности: личным опытом, контекстом деятельности, набором определенных чувств и эмоций, интересами, статусом (положением) в коллективе. На занятиях английским по «Скайпу» по коммуникативной методике все внимание педагога сосредоточено только на одном студенте. Это позволяет обнаружить пробелы в знаниях и оперативно устранить их. Таким образом, обучающемуся не будет слишком легко или слишком сложно на занятии, у него будет стимул к развитию, и в то же время он будет досконально понимать все изучаемые темы.

2. Выбор обучающимся объема и типа домашних заданий. Стоит отметить, что нельзя совсем отказываться от домашних заданий, так как домашнее задание - это лучший способ закрепить материал в памяти и проверить, насколько хорошо он усвоен. Домашние задания при коммуникативном подходе никогда не бывают скучными - это могут быть онлайн-тесты и кроссворды, песни и различные ресурсы на английском для проверки знаний.

3. Использование грамматики и лексики как вспомогательного материала и изучение их автоматически. Как и на обычных, аудиторных занятиях, на занятиях онлайн студенты не учат сухие формулировки правил. Они учатся естественному использованию грамматических конструкций и действительно полезных слов и выражений на практике.

4. Максимум практики на занятии. Большую часть занятия обучающиеся упражняются в говорении. Несколько минут отводится чтению интересного текста, который впоследствии и становится темой для обсуждения. Задания на совершенствование навыков письма и аудирования чаще всего даются на дом. Так, можно прослушать текст или написать письмо, не торопясь, в спокойной обстановке. Если что-то непонятно, преподаватель обязательно придет на помощь и пояснит все на занятии. Такой подход позволяет сэкономить время и позаниматься развитием разговорной речи, ведь этот навык, как правило, осваивается труднее всего. Благодаря этому решается проблема, описанная в начале статьи: «все понимаю, а говорить не могу».

У коммуникативной методики, несмотря на отсутствие «новизны» и «инновационного подхода», много преимуществ. На сегодняшний день это, бесспорно, самый эффективный способ изучения английского языка. Таким образом, мы можем с уверенностью заявить: коммуникативная методика обучения английскому языку подходит абсолютно всем, а особенно ее оценят по достоинству те, кто имел не очень приятный опыт изучения языка по древним учебникам. Коммуникативная методика ориентирована именно на возможность общения. Из

четырёх «китов», на которых держится любой языковой тренинг (чтение, письмо, говорение и восприятие речи на слух), повышенное внимание уделяется именно двум последним. Коммуникативный метод призван в первую очередь снять страх перед общением. Коммуникативность проявляется в функциональности обучения. Функциональность предполагает, что как слова, так и грамматические формы усваиваются сразу в деятельности, на основе ее выполнения. Исходя из вышесказанного можно сделать вывод, что коммуникативность необходима в процессе обучения, поскольку служит для того, чтобы общение происходило в адекватных условиях, таких как учет индивидуальности каждого учащегося, речевая направленность процесса обучения, функциональность обучения, ситуативность общения, постоянная новизна процесса обучения.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. - М.: Просвещение, 1991. - 223 с.
2. Колкер Я.М. Практическая методика обучения иностранному языку. - М., 2000.
3. Сурженко О.Ю. Коммуникативная методика против традиционного метода обучения иностранному языку // Педагогика: традиции и инновации: материалы VI междунар. науч. конф. Челябинск, февраль 2015 г. - Челябинск: Два комсомольца, 2015.- С. 160-162.
4. Хохлова А.А., Нечаева А.А. Коммуникативные игры в обучении иностранному языку в техническом вузе // Вестник Самарского государственного технического университета. Сер. Психолого-педагогические науки. - 2016. - № 2(30). - С. 110-115.
5. Лебедев О.Е. Компетентностный подход в образовании // Школьные технологии. - 2004. - № 5. - С. 7-11.

Полностью оценочные средства для проведения промежуточной аттестации представлены в ФОС по дисциплине

6.4 Критерии оценивания

Критерии оценивания устного опроса

Оценка «отлично» ставится, если студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

Оценка «хорошо» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

Критерии оценивания участия в дискуссии:

«отлично» ставится, если: учащийся полно усвоил учебный материал; проявляет навыки анализа, обобщения, критического осмысления, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации; материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности, точно используется терминология; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; высказывать свою точку зрения; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков. Могут быть допущены одна – две неточности при освещении второстепенных вопросов.

«хорошо» ставится, если: ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не искажившие содержание ответа; допущены один – два недочета в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

«удовлетворительно» ставится, если: неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, учащийся не может применить теорию в новой ситуации.

«неудовлетворительно» ставится, если: не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов; не сформированы компетенции, умения и навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации

Критерии оценивания публичного выступления в сопровождении мультимедийной презентации (защиты реферата, выступления на мини-конференции)

Оценка «отлично»: обучающийся излагает материал логично, грамотно, без ошибок; свободно владеет профессиональной терминологией; презентация соответствует теме; оформлен титульный слайд с заголовком, тема ясно изложена и структурирована; использованы графические изображения (фотографии, картинки, схемы и т.п.), соответствующие теме; выдержан стиль, цветовая гамма

Оценка «хорошо»: обучающийся грамотно излагает материал; ориентируется в материале, владеет профессиональной терминологией, ответа имеют отдельные неточности; ответ правильный, полный, с незначительными неточностями или недостаточно полный; презентация соответствует теме; оформлен титульный слайд тема ясно изложена и структурирована; использованы графические изображения (фотографии, картинки и т.п.), соответствующие теме; допущены незначительные ошибки и неточности

Оценка «удовлетворительно»: обучающийся излагает материал неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий, обнаруживается недостаточно глубокое понимание изученного материала; презентация соответствует теме; оформлен титульный слайд, тема, цели, план и т.п.); тема ясно изложена и структурирована; использованы графические изображения (фотографии, картинки и т.п.), в целом соответствующие теме, но содержащие недостаточную/излишнюю информацию; допущены ошибки и неточности

Оценка «неудовлетворительно»: обучающийся не знает основных положений, не ориентируется в основных понятиях, не владеет навыками теоретическими знаниями по теме; презентация не подготовлена либо не соответствует заявленной теме

Критерии оценивания эссе

Оценка «отлично» - тема раскрыта полностью, приводятся различные точки зрения и их оценка, дается личная оценка проблеме, изложение ясное и четкое, приводимые доказательства логичны, выдвинутые тезисы сопровождаются грамотной аргументацией, обучающийся демонстрирует богатый словарный запас, не допускает орфографических и грамматических ошибок

Оценка «хорошо» - тема раскрыта полностью, приводятся различные точки зрения и их оценка, дается личная оценка проблеме, изложение ясное и четкое, приводимые доказательства логичны, выдвинутые тезисы сопровождаются грамотной аргументацией, обучающийся демонстрирует достаточный словарный запас, допускает негрубые орфографические и грамматические ошибки;

Оценка «удовлетворительно» - тема раскрыта недостаточно полно, приводятся различные точки зрения, но студент не дает личной оценки проблеме, присутствует нарушение логики изложения, выдвинутые тезисы недостаточно аргументированы, обучающийся демонстрирует ограниченный словарный запас, допущены орфографические и грамматические ошибки;

Оценка «неудовлетворительно» - тема не раскрыта, объем не соответствует требованиям, допущено большое количество орфографических и грамматических ошибок.

Критерии оценивания реферата

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если: материал логично структурирован, полностью раскрыта сущность проблемы, выбор источников обоснован, соблюдены требования к оформлению, выводы логичны и обоснованы, соблюдены требования к научному стилю изложения, текст написан грамотно.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если: материал логично структурирован, в целом раскрыта сущность проблемы, но отдельные аспекты недостаточно проработаны, выбор источников обоснован, соблюдены в целом требования к оформлению, но имеются незначительные недочеты, выводы логичны и обоснованы, допущены незначительные нарушения требований к научному стилю изложения, текст написан в основном грамотно, но допущены незначительные ошибки.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если: материал структурирован недостаточно логично, нарушена взаимосвязь между некоторыми частями текста, сущность проблемы в целом раскрыта, источники не всегда отражают актуальное состояние решения проблемы, соблюдены основные требования к оформлению, но присутствуют отдельные нарушения, выводы сформулированы с отдельными нарушениями логики изложения, имеются нарушения требования к научному стилю изложения, допущены орфографические и стилистические ошибки.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если: материал не структурирован, сущность проблемы не раскрыта, источники отсутствуют или не соответствуют избранной теме, не соблюдены требования к оформлению, выводы отсутствуют, не соблюдены требования к научному стилю изложения, текст написан безграмотно.

Критерии оценивания ментальной карты и рабочей таблицы

Оценка "отлично": в карте (таблице) отражена вся необходимая информация, использована необходимая терминология, логично выстроена структура карты (от общего к частному), каждый элемент карты сопровождается иллюстрацией (вербальная или невербальная); в карте даны определения основных понятий; в заметках приведены примеры;

Оценка "хорошо": в карте (таблице) отражена основная информация, использована терминология, в целом логично выстроена структура карты (от общего к частному), но в 2-3 случаях присутствует нарушение логики, элементы карты в отдельных случаях не сопровождается примерами; в карте даны определения основных понятий;

Оценка "удовлетворительно": в карте (таблице) допущены ошибки в употреблении терминологии, в некоторых случаях нарушена логика представления материала, отсутствует часть важной информации, элементы карты в отдельных случаях не сопровождается примерами; не даны определения основных понятий; в примерах допущены ошибки;

Оценка "неудовлетворительно": карта (таблица) не выполнена или составлена с грубыми нарушениями логики и большим количеством ошибок

Критерии оценивания глоссария

Оценка «отлично»: содержание глоссария соответствует заданной теме, правильно определена цель составления глоссария, просмотрен и изучен лексико-грамматический и дополнительный материал по теме, выдержаны все требования к его оформлению

Оценка «хорошо»: содержание глоссария соответствует заданной теме, но включены не все лексические терминологические единицы, присутствующие в переводимых текстах; просмотрен и изучен лексико-грамматический материал по теме, допущены отдельные нарушения требований к оформлению

Оценка «удовлетворительно»: не все единицы, включенные в глоссарий, соответствует заданной теме, включены не все лексические терминологические единицы, присутствующие в переводимых текстах; допущены нарушения требований к оформлению, присутствуют ошибки

Оценка «неудовлетворительно»: глоссарий не составлен или слова и их толкование не соответствуют заданной теме, не выдержаны требования к его оформлению

Критерии оценивания заданий на знание терминологических единиц (глоссария)

Оценка «отлично» - 90 -100% правильных ответов

Оценка «хорошо» - 75-89% правильных ответов

Оценка «удовлетворительно» - 50-74% правильных ответов

Оценка «неудовлетворительно» - менее 49% правильных ответов

Критерии оценивания конспектов

«отлично» выставляется студенту, если демонстрируются полнота использования учебного материала, логика изложения (наличие схем, количество смысловых связей между понятиями), наглядность (наличие рисунков, символов и пр.; аккуратность выполнения, читаемость конспекта, грамотность (терминологическая и орфографическая).

«хорошо» выставляется студенту, если демонстрируются использование учебного материала неполное, недостаточно логично изложено (наличие схем, количество смысловых связей между понятиями), наглядность (наличие рисунков, символов и пр.; аккуратность выполнения, читаемость конспекта, грамотность (терминологическая и орфографическая), отсутствие связанных предложений.

«удовлетворительно» выставляется студенту, если демонстрируются использование учебного материала неполное, недостаточно логично изложено (наличие схем, количество смысловых связей между понятиями), наглядность (наличие рисунков, символов, и пр.; аккуратность выполнения, читаемость конспекта, грамотность (терминологическая и орфографическая), прослеживается несамостоятельность при составлении.

«неудовлетворительно» выставляется студенту, если демонстрируются использование учебного материала неполное, отсутствуют схемы, количество смысловых связей между понятиями, отсутствует наглядность (наличие рисунков, символов, и пр.; аккуратность выполнения, читаемость конспекта, допущены ошибки терминологические и орфографические, несамостоятельность при составлении

При подведении итогов учитываются результаты текущего контроля. Полученные за текущий контроль баллы суммируются с баллами, полученными за каждый этап при прохождении промежуточной аттестации:

0-49 баллов - неудовлетворительно;

50-74 балла - удовлетворительно;

75-89 баллов - хорошо;

90-100 баллов - отлично.

Уровни сформированности компетенций определяется следующим образом:

1. Высокий уровень сформированности компетенций соответствует оценке отлично:

- предполагает формирование компетенций на наиболее высоком уровне, готовность к применению знаний, умений и навыков, полученных в ходе изучения дисциплины, в профессиональной деятельности; сформированы навыки исследования языкового материала с применением различных видов анализа, навыки поиска информации, подбора материала исследования и обработки результатов, навыки формулирования гипотез и их аргументации, обучающийся владеет библиографической культурой;

2. Продвинутый уровень соответствует оценке хорошо:

- предполагает формирование компетенций на высоком уровне, готовность к применению знаний, умений и навыков, полученных в ходе изучения дисциплины, в профессиональной деятельности; в целом сформированы навыки поиска и обработки информации, выполнения исследования с применением различных видов анализа, однако допускаются незначительные ошибки и неточности;

3. Пороговый уровень соответствует оценке удовлетворительно:

- предполагает формирование компетенций на начальном уровне, готовность к применению знаний, умений и

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка	стр. 22
<p>навыков, полученных в ходе изучения дисциплины, в профессиональной деятельности; навыки анализа языкового материала, поиска информации, выполнения исследований сформированы на минимально достаточном для профессиональной деятельности уровне, допускаются ошибки и неточности.</p> <p>4. Недостаточный уровень соответствует оценке неудовлетворительно.</p> <p>Компетенции не сформированы</p>	

7 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1 Рекомендуемая литература

7.1.1 Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Арнольд И. В.	Основы научных исследований в лингвистике (https://e.lanbook.com/book/102543)	Москва: ФЛИНТА, 2018	ЭБС
Л1.2	Мокий В. С., Лукиянова Т. А.	Методология научных исследований. Трансдисциплинарные подходы и методы: учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/515431)	Москва: Юрайт, 2023	ЭБС
Л1.3	Дрецинский В. А.	Методология научных исследований: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/514505)	Москва: Юрайт, 2023	ЭБС
Л1.4	Коржув А. В., Антонова Н. Н.	Основы научно-педагогического исследования: учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/542025)	Москва: Юрайт, 2024	ЭБС

7.1.2 Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Шкляр М. Ф.	Основы научных исследований: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573356)	Москва: Дашков и К°, 2019	ЭБС
Л2.2	Короткина И. Б.	Академическое письмо: процесс, продукт и практика: учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/531042)	Москва: Юрайт, 2023	ЭБС
Л2.3	Кувшинская Ю. М., Зевахина Н. А., Ахапкина Я. Э., Гордиенко Е. И.	Академическое письмо. От исследования к тексту: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/516638)	Москва: Юрайт, 2023	ЭБС
Л2.4	Меняйло В. В., Тулякова Н. А., Чумилкин С. В.	Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy: учебное пособие для вузов (https://urait.ru/bcode/513761)	Москва: Юрайт, 2023	ЭБС

7.2 Перечень информационных технологий

7.2.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

1. Операционная система «Microsoft Windows XP Professional OEM Software» (Сертификат подлинности (COA) наклеен на корпус ПК)
2. «Microsoft Office 2007 Russian Academic OPEN License» (Лицензия № 42627774 от 24.08.2007. Срок действия – бессрочно)
3. Программное обеспечение «OpenBook» (Лицензия на ПО Серийный номер:8029541. Срок действия – бессрочно).
4. Пакет прикладных программ Microsoft Office. Microsoft® Office Standard Single Language License & Software Assurance Open Value No Level 3 Years Acquired Year 1 Academic AP (Лицензионное соглашение V7664610 от 14.11.2022 до 30.11.2025).
5. Антивирусное программное обеспечение «Kaspersky Endpoint Security for Educational Renewal License» (Лицензия № 3440-231106-040959-980-854 с 07.11.2023 по 20.11.2024)
6. Операционная система «Microsoft Windows 7 PRO CIS and GE OEM Software» (Сертификат подлинности (COA) наклеен на корпус ПК).
7. Операционная система Microsoft Windows Professional 10 Russian Academic OLP License». (Лицензия № 66215042 от 22.12.2015 срок действия – бессрочно).
8. Пакет прикладных программ «Microsoft Office Professional Plus 2013 Russian Academic OLP License» (Лицензия № 62650104 от 08.11.2013. Срок действия – бессрочно).
9. Пакет прикладных программ «Microsoft Office 2007 Russian Academic OPEN License» (Лицензия № 41849959 от 06.03.2007. Срок действия – бессрочно).
10. Пакет прикладных программ «Microsoft Office Professional Plus 2016 Russian Academic OLP

Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка	стр. 23
<p>License» (Лицензия № 66215042 от 22.12.2015 срок действия – бессрочно).</p> <p>11. Программное обеспечение «Визуальная студия тестирования» (Договор № 4270 от 01.07.2017. Срок действия – бессрочно).</p> <p>12. Программа ЭВМ «Среда электронного обучения 3KL» (Договор № 1166.8 от 19.01.2024 до 07.02.2025 г.)</p> <p>Перечень свободно распространяемого программного обеспечения</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. LibreOffice - Бесплатный аналог word, excel 2. PDFedit - Редактор PDF файлов 3. ONLYOFFICE Desktop Editors - Свободный офисный пакет 	
7.2.2 Современные профессиональные базы данных, информационно-справочные системы и электронные библиотечные системы	
http://www.biblioclub.ru – Университетская библиотека on-line.	
https://urait.ru/ – Электронная библиотечная система издательства «Юрайт»	
http://e.lanbook.com – Электронная библиотечная система издательства «Лань»	
http://elibrary.ru – Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU»	
http://internet.garant.ru - Информационно-правовое обеспечение "Гарант"	
Translation Forum Russia [Электронный ресурс]: сайт. – URL: http://tconference.ru/	
ГЛОССАРИЙ.RU [Электронный ресурс]: служба тематических толковых словарей: сайт. – URL: http://www.glossary.ru/	
Союз переводчиков России [Электронный ресурс]: официальный сайт Союза переводчиков России / СПР. – Москва, б. г. – URL: http://www.translators-union.ru/	
ГРАМОТА.РУ [Электронный ресурс]: справочно-информационный портал / Портал «Грамота.ру». – URL: http://www.gramota.ru/	
МУЛЬТИТРАН [Электронный ресурс]: электронный словарь: сайт. – URL: http://www.multitran.ru/	
Oxford University Press [Электронный ресурс]: электронный словарь: сайт. – URL: www.oup.com	
Merriam-Websterdictionary [Электронный ресурс]: электронный словарь: сайт. – URL: www.m-w.com/dictionary	
Longman Dictionary of Contemporary English Online [Электронный ресурс]: электронный словарь: сайт. – URL: www.ldoceonline.com	
British National Corpus online [Электронный ресурс]: сайт. – URL: www.natcorp.ox.ac.uk	
Переводы, теория перевода [Электронный ресурс]: сайт. – URL: www.perevodyt.ru	
Языки, лингвистика, перевод [Электронный ресурс]: сайт. – URL: http://linguistic.r	
Сборник статей «Актуальные вопросы переводоведения и практики перевода» [Электронный ресурс]. – URL: https://www.alba-translating.ru/ru/ru/articles.html	
Emerald Group Publishing [Электронный ресурс]: сайт. – URL: http://www.emeraldgroupublishing.com	
IATE (Interactive Terminology for Europe) [Электронный ресурс]. – URL: https://iate.europa.eu/home	
Online Browsing Platform (OBP) [Электронный ресурс]. – URL: https://www.iso.org/obp/ui/	
Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – URL: http://ruscorpora.ru/new/index.html	
Национальная лига переводчиков [Электронный ресурс]: сайт. – URL: www.russian-translators.ru/	
Encyclopedia Britannica [Электронный ресурс]: сайт. – URL: www.britannica.com	
Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова [Электронный ресурс]: онлайн-версия. – URL: www.ozhegov.org	
8 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
<p>Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий практического (семинарского) типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, также помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду филиала.</p>	

<p>Рабочая программа дисциплины "Основы научных исследований и проектной деятельности" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Преподавание английского языка</p>	<p>стр. 24</p>
<p>Учебная аудитория № 110 имени основателя Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ» Аджанова Тарана Жамалиевича для проведения занятий лекционного типа, текущего контроля и промежуточной аттестации. Количество посадочных мест – 106. Учебное оборудование: рабочее место преподавателя, 6 специальных учебных мест, оборудованных для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, доска магнитно-маркерная, учебная мебель, трибуна для выступления. Технические средства обучения: ноутбук, мультимедийный проектор Epson, проекционный экран (моторизованный), микшер (усилитель звука) акустическая система, микрофон, портативное устройство для чтения/увеличения PEARL (читающая машина), документ-камера Epson (электронный увеличитель). Аудитория обеспечена доступом к информационным ресурсам в сети «Интернет» и электронной информационной образовательной среде филиала. Оборудована специальными учебными местами для студентов-инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.</p>	
<p>Учебная аудитория № 307 для проведения занятий практического (семинарского) типа, текущего контроля, групповых и индивидуальных консультаций. Количество посадочных мест – 30. Учебное оборудование: рабочее место преподавателя, доска магнитно-меловая, учебная мебель, трибуна для выступления. Технические средства обучения: телевизор, ноутбук, оснащенный доступом к информационным ресурсам в сети «Интернет» и электронной информационной образовательной среде филиала. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий: стенды – 6.</p>	
<p>Учебная аудитория для самостоятельной работы и курсовых работ № 317 оборудована: рабочее место преподавателя -1, ученические стулья - 20, ученические столы - 20, тумба (под оргтехнику) -1, шкаф (стеллаж) для хранения -1, компьютеры в комплекте (системный блок, монитор, клавиатура, мышь, ИБП) - 17, принтер -1, МФУ высокой производительности -1, 3D принтер -1. Аудитория обеспечена доступом к информационным ресурсам в сети «Интернет» и электронной информационной образовательной среде филиала.</p>	
<p>Учебная аудитория № 300 для самостоятельной работы, выполнения курсовых работ оборудована: компьютеры в комплекте (системный блок, монитор, клавиатура, мышь, ИБП) – 20, ученическими стульями – 20, столом преподавателя – 1, стулом для преподавателя – 1, ученической доской (маркерная) – 1. Аудитория обеспечена доступом к информационным ресурсам в сети «Интернет» и электронной информационной образовательной среде филиала.</p>	
<p>Библиотека (читальный зал).</p>	
<p>Библиотека оборудована: картотека, полки, стеллажи, стол - 50, стулья – 100, круглый стол - 1, компьютеры – 10, в комплекте (системный блок, монитор, клавиатура, мышь, ИБП), телевизор, мониторы (для круглого стола), книги электронные PocketBook 614, оснащенные доступом к информационным ресурсам в сети «Интернет», электронной информационной образовательной среде филиала. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий: шкаф-стеллаж – 2, выставка – 2, выставка-витрина – 2, стенд – 2, стеллаж демонстрационный – 1, тематические полки – 6.</p>	
<p>Специальное помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования № 309.</p>	
<p>Оборудование: стол для профилактики учебного оборудования, стул, стеллаж для запасных частей компьютеров и офисной техники, воздушный компрессор, паяльная станция, пылесос, стенд для тестирования компьютерных комплектующих, лампы.</p>	
<p>Специальное помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования № 316.</p>	
<p>Оборудование: стол для профилактики учебного оборудования, стул, шкаф для хранения учебного оборудования; ассортимент отверток, кисточек, мини-мультиметр, дополнительные USB Flash накопители, сумка для CD/DVD дисков.</p>	

9 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Исследовательская деятельность студентов является неотъемлемой составной частью обучения и подготовки квалифицированных бакалавров, способных самостоятельно решать профессиональные, в том числе научные задачи.

Работа в сфере научных исследований языкового материала всегда вызывает у студентов ряд трудностей. Главная трудность связана с необходимостью самостоятельной организации своей работы. Многие студенты испытывают затруднения, связанные с отсутствием навыков применения различных видов анализа, работы с первоисточниками, умением четко и ясно излагать свои мысли, планировать свое время, учитывать индивидуальные особенности своей умственной деятельности и физиологические возможности, практически полным отсутствием психологической готовности к самостоятельной исследовательской работе, незнанием общих правил ее организации.

Научно-исследовательская деятельность содействует формированию готовности будущих переводчиков к творческой реализации полученных знаний, умений и навыков, помогает овладеть методологией научного поиска, обрести исследовательский опыт. В настоящее время как никогда востребованы специалисты, способные критически мыслить и воспринимать инновационные технологии. Инициативный, обладающий многосторонним взглядом студент сегодня – это специалист, который внесёт свой достойный вклад в науку страны завтра. Подготовка к практическим занятиям преследует цель развития знаний, умений и навыков в области технологии исследовательской деятельности.

При подготовке к практическим занятиям следует подготовить краткие конспекты по вопросам темы. Очень эффективным приемом является составление схем, презентаций для мультимедийного центра.

При подготовке заданий СРС студенты должны сделать следующие действия:

- 1) внимательно ознакомиться с предлагаемыми разделами учебной литературы;
- 2) изучить термины по предложенной теме;
- 3) выполнить предлагающиеся практические задания;

Следует учитывать особенности подготовки различных типов заданий, их целевую направленность.

Логические схемы и ментальные карты подразумевает под собой составление логических цепочек от общего к частному. В схемах указываются не только общие положения, но и условия, основания и причины возникновения данных положений.

Сравнительные таблицы составляются для проведения сравнения между двумя или несколькими положениями, нормами. Сравнение можно проводить по различным критериям, например,

- по содержанию,
- по значению,
- по источнику,
- по характеру,
- по срокам и т.д.

После проведения сравнительного анализа следует сделать собственный вывод.

В учебниках, как правило, содержится глоссарий, которым обучающийся может пользоваться при подготовке к практическим занятиям и СРС. В глоссарии термины расположены в алфавитном порядке, без учета темы и области употребления. Поэтому рекомендуется составлять мини-глоссарий к каждой теме, с учетом имеющихся индивидуальных знаний. При составлении глоссария необходимо обратиться к нескольким учебникам различных авторов, которые дают собственные интерпретации понятий и определений терминов и выявить наиболее точные и содержательные. Целесообразно также обратиться к справочным изданиям, например, к словарю переводоведческих или лингвистических терминов.

Презентации по предложенной теме составляются в программе Microsoft PowerPoint. Количество слайдов должно быть не менее 10 и не превышать 20 слайдов. Кроме текста на слайдах можно создавать схемы и таблицы.

Шрифт должен быть читаемым, например, шрифт черного цвета на светлом фоне или светлый шрифт на темном фоне. Также шрифт не должен быть слишком мелким. В слайдах указываются только основные тезисы, понятия и нормы.

Конспекты должны содержать краткие положения по предложенной теме. Тезисы должны быть сформулированы четко, и, не смотря на свою краткость, содержать основную мысль. По объему конспект тезисов занимает одну страницу формата А4 или одну – две страницы в ученической тетради. В конце конспекта студент делает собственные выводы.

Работа с литературой и иными источниками информации включает в себя две группы приемов: техническую, имеющую библиографическую направленность, и содержательную. Первая группа – уяснение потребностей в литературе; получение литературы; просмотр литературы на уровне общей, первичной оценки; анализ надежности публикаций как источника информации, их относимости и степени полезности. Вторая – подробное изучение и извлечение необходимой информации.

Для поиска необходимой литературы можно использовать следующие способы:

- поиск через систематический каталог в библиотеке;
- использовать сборники материалов конференций, симпозиумов, семинаров;
- просмотреть специальные периодические издания;
- использовать электронные версии материалов, размещенные в Интернет;
- обратиться к электронным базам данных университета.

Особенно важно в целях ознакомления с научными исследованиями в области теории межкультурной коммуникации следует обращаться к материалам конференций, симпозиумов и научных семинаров.

Оформление списка литературы

Список литературы представляет собой перечень материалов, используемых в работе по исследованию выбранной темы. Используемые материалы должны представлять собой два основных вида литературы - это фундаментальные исследования (книги, статьи по тому или иному направлению), а также первоисточники, то есть конкретные работы лингвистов. Возможно привлечение Internet ресурсов.

Используемые в процессе работы литературные источники распределяются по алфавиту первой буквы автора книги, статьи или названия книги (если большая группа авторов, или она выполнена под редакцией). При этом следует соблюдать предусмотренные ГОСТом знаки препинания. Обязательные атрибуты:

- а) автор;
- б) название книги;

- в) город, где издавалась книга;
- г) название издательства;
- д) год издания;
- е) количество страниц.

Рекомендации по подготовке выступления и оформлению презентации

Графический материал для сопровождения выступления (защиты проекта, доклада на конференции) допускается оформлять в виде презентации средствами программы Power Point.

На слайды презентации выносятся графический материал, идентичный представленному в докладе/выступлении.

Презентация представляется 10-20 логически связанными слайдами.

Титульный лист слайд презентации оформляется с указанием темы работы; Ф.И.О. автора; Ф.И.О. научного руководителя.

На каждом слайде презентации отображается номер слайда, расположенный в верхнем левом углу, и элементы навигации, расположенные в нижнем правом углу.

Слайды презентации оформляются произвольно и позволяют реализовать творческий подход к графическим иллюстрациям. Общими условиями оформления презентации средствами Power Point являются:

- единый стиль оформления презентации;
- разумное цветовое оформление, т.е. информационные данные не должны скрываться;
- качественные изображения, графики, чертежи и рисунки, изготовленные методом компьютерной графики;
- возможность чтения информации при защите на расстоянии 5-7 метров;
- наглядность;
- использование пиктограмм и условных графических обозначений;
- разумное использование анимации;
- количество слайдов должно быть соизмеримо информации времени выступления.

Не допускается использование в презентациях больших фрагментов текстовой информации.

Требования к языку и стилю письменных работ:

Письменные работы студентов должны соответствовать требованиям, предъявляемым к научному стилю. Любой научный текст должен удовлетворять требованиям логического построения и максимальной объективности изложения. Синтаксическая структура должна бытьстройной, полной и по возможности стереотипной. Связи между элементами внутри предложения, между предложениями внутри абзацев и абзацами внутри глав должны быть выражены эксплицитно. Рекомендуется употребление разнообразных союзов и союзных слов.

Рекомендации по подготовке выступления и оформлению презентации

Графический материал для сопровождения выступления (защиты реферата, доклада на конференции) допускается оформлять в виде презентации средствами программы Power Point.

На слайды презентации выносятся графический материал, идентичный представленному в докладе/выступлении.

Презентация представляется 10-20 логически связанными слайдами.

Титульный лист слайд презентации оформляется с указанием темы работы; Ф.И.О. автора; Ф.И.О. научного руководителя.

На каждом слайде презентации отображается номер слайда, расположенный в верхнем левом углу, и элементы навигации, расположенные в нижнем правом углу.

Слайды презентации оформляются произвольно и позволяют реализовать творческий подход к графическим иллюстрациям. Общими условиями оформления презентации средствами Power Point являются:

- единый стиль оформления презентации;
- разумное цветовое оформление, т.е. информационные данные не должны скрываться;
- качественные изображения, графики, чертежи и рисунки, изготовленные методом компьютерной графики;
- возможность чтения информации при защите на расстоянии 5-7 метров;
- наглядность;
- использование пиктограмм и условных графических обозначений;
- разумное использование анимации;
- количество слайдов должно быть соизмеримо информации времени выступления.

Примечание. Не допускается использование в презентациях больших фрагментов текстовой информации.

Электронная версия презентации на электронном носителе помещается в папку отчетной документации.

Требования к языку и стилю научных работ:

Исследовательские работы студентов должны соответствовать требованиям, предъявляемым к научному стилю.

Любой научный текст должен удовлетворять требованиям логического построения и максимальной объективности изложения. Синтаксическая структура должна бытьстройной, полной и по возможности стереотипной. Связи между элементами внутри предложения, между предложениями внутри абзацев и абзацами внутри глав должны быть выражены эксплицитно. Рекомендуется употребление разнообразных союзов и союзных слов.

Научный стиль характеризуется употреблением множественного числа личного местоимения первого лица вместо единственного: «мы считаем», «целью нашего исследования...» и т.д.

Научный стиль характеризуется преобладанием именного стиля, что дает возможность большего обобщения. По этой причине предпочтение отдается конструкциям в страдательном залоге и неличным формам глагола.

Например, «...Экспрессивность в научном тексте не исключается, но она специфична. Преобладает количественная экспрессивность: гораздо более ограничены..., наиболее важный..., чрезвычайно эффективно ... и т.д. Образная экспрессивность практически исключена.

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины
«Основы научных исследований и проектной деятельности»,
реализуемую в соответствии с требованиями ФГОС ВО по основной профессиональной образовательной программе высшего образования «Преподавание английского языка» направления подготовки 45.03.02 Лингвистика

Рабочая программа дисциплины «Основы научных исследований и проектной деятельности» предназначена для реализации государственных требований к уровню подготовки бакалавров, установленных Федеральным законом «Об образовании в РФ» от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ, Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 года № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры» и федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утверждённым приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969.

Структура рабочей программы дисциплины «Основы научных исследований и проектной деятельности», представленной на рецензирование, соответствует требованиям к разработке рабочих программ и содержит следующие элементы: титульный лист, характеристику и назначение дисциплины, место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы, перечень планируемых результатов обучения по дисциплине; объем дисциплины в зачетных единицах с указанием академических часов, выделенных на контактную и самостоятельную работу со студентом; тематический план и содержание дисциплины; перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационных технологий, программных средств, используемых в учебном процессе; фонд оценочных средств; методические указания обучающимся по освоению дисциплины; материально-техническую базу, необходимую для осуществления учебных занятий по дисциплине, в том числе набор демонстрационного оборудования и материалов для проведения лекционных и практических занятий. Рабочая программа дисциплины ориентирована также на инклюзивное обучение студентов.

Программа сформирована последовательно, логически верно, что позволяет обеспечить необходимый уровень усвоения универсальных и общепрофессиональных компетенций. В программе указаны различные формы учебной работы (лекции, практические занятия), а также виды самостоятельной работы студентов с расчетом часов и рейтинга по каждому виду учебной деятельности. Помимо традиционных методов проведения занятий, предусмотрено использование активных методов обучения.

Учитывая вышеизложенное, рабочая программа дисциплины «Основы научных исследований и проектной деятельности» может быть использована для методического обеспечения учебного процесса в рамках основной профессиональной образовательной программы высшего образования «Преподавание английского языка» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.

Рецензент:

и. о. ассоциированного профессора
кафедры иностранной филологии
НАО «Костанайский региональный университет
имени А.Байтурсынова»,
кандидат филологических наук



С.С. Жабаева

**Лист регистрации дополнений и изменений
в рабочей программе дисциплины (модуля)**

Основы научных исследований и проектной деятельности

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

основной профессиональной образовательной программы высшего образования Преподавание английского языка
на 2024 / 2025 учебный год

№ п/п	Номер и название раздела РПД	Краткая характеристика вносимых дополнений / изменений в РПД	Дата и номер протокола заседания кафедры	Дата и номер протокола заседания Учебно- методического совета	Дата и номер протокола заседания учёного совета филиала
1	Раздел 7.1 Рекомендуемая литература	Актуализированы источники основной и дополнительной литературы	13.02.2024 Протокол №6	15.02.2024 Протокол №6	29.02.2024 Протокол №7
2	Раздел 7.2 Перечень информационных технологий	Актуализированы даты лицензионного программного обеспечения	13.02.2024 Протокол №6	15.02.2024 Протокол №6	29.02.2024 Протокол №7